

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 32 (1985)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Il «Promemoria sull'allarme della popolazione in tempo di guerra» viene consegnato ai comuni

## In caso di guerra i segnali d'allarme possono essere diffusi anche mediante i clacson

**Am.** Nella seconda metà di quest'anno prenderà il via in tutta la Svizzera una campagna che prevede di consegnare il Promemoria sull'allarme della popolazione in tempo di guerra direttamente agli uffici di protezione civile dei comuni. Questo promemoria non verrà quindi inserito negli elenchi telefonici e distribuito in tutte le case – come è stato il caso del Promemoria della protezione civile –, ma saranno le organizzazioni di protezione civile che, dopo la loro chiamata al servizio attivo, lo distribuiranno in tutte le case, nonché nelle aziende e negli uffici. Il sottotitolo di questo promemoria è «Comportamento della popolazione in caso d'allarme o di attacco di sorpresa in tempo di guerra».

Il «Promemoria sull'allarme della popolazione in tempo di guerra» pre-

senta molte differenze rispetto al «Promemoria sull'allarme della popolazione in tempo di pace» che è pubblicato sulla penultima pagina degli elenchi telefonici. Un elemento nuovo, per esempio, è costituito dall'uso del segnale d'allarme C, un suono continuato e acuto della durata di un minuto, che può essere prodotto da una sirena o da un clacson, ecc. Quando si sente suonare l'allarme C (un segnale che attualmente viene utilizzato spesso per l'allarme dal corpo dei pompieri locali), si deve cercare di informare i vicini del pericolo imminente gridando «Allarme C». Si deve cercare subito il luogo protetto più vicino, ascoltare la radio e attendere ulteriori istruzioni. Le stesse precauzioni vanno prese in caso di allarme C di sorpresa, che provoca una forte irritazione degli

occhi unitamente a disturbi della vista e lacrimazione, forte secrezione nasale, salivazione abbondante e difficoltà di respirazione.

### Segnali sostitutivi

Un altro elemento nuovo del Promemoria sull'allarme della popolazione in tempo di guerra è costituito dai segnali sostitutivi. L'allarme generale, per esempio, può essere inserito anche da un clacson o da un corno, ecc. (30 suoni brevi durante circa un minuto). Anche l'allarme radioattività può essere inserito per mezzo di un clacson o di un corno (6 suoni brevi emessi ad intervalli regolari durante circa due minuti).

Inserate im  
**Zivilschutz**  
sind  
glaubwürdige  
Empfehlungen

## RIVAREX SA

Votre spécialiste en Suisse romande pour l'installation d'abris publics et postes de commandement pour protection civile.

Listes de références et documentation à disposition.

**RIVAREX SA, 2024 Saint-Aubin NE**

Téléphone 038 55 17 77, Rue de la Gare 28

**Succursale 1349 Penthaiz VD**

Téléphone 021 87 03 42, Route de la Gravière

Télex CH 952939

**Wir empfehlen uns  
für die Lieferung von:**

**EMO**

Übungsmaterial	EMO-Übungsmaterialkisten
Sanitätsmaterial	EMO-Katastrophenmaterialkisten
Samaritertaschen	AMBU-Phantome und Wiederbelebungsgeräte
Postenkoffern	Tragbahnen, Tragtücher, aufblasbare Schienen

Verlangen Sie Katalog und Prospekte

**Eduard Mösch, 5264 Gipf-Oberfrick**

Sanitätsmaterialien, Maiweg 2, Telefon 064 61 19 17